APRO

МІНІПИЛА АКУМУЛЯТОРНА

MS 20

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗМІСТ

1. Заходи безпеки..... 5
2. Опис і робота виробу..... 10
3. Технічні характеристики..... 12
4. Комплектація..... 13
5. Підготовка виробу до використання..... 13
6. Використання виробу 18
7. Технічне обслуговування виробу..... 18
8. Поточний ремонт складових частин виробу..... 20
9. Зберігання, транспортування..... 21
10. Утилізація..... 21

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання інструменту «APRO», що відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання. Придбаний Вами інструмент відноситься до лінійки Power E system, що поєднує більш ніж 20 інструментів. Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

Мініпила акумуляторна MS 20 TM "APRO" серії Power E system за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

ДСТУ EN 60745-1:2014 Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 1. Загальні вимоги (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/ A11:2010,
EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT).

ДСТУ EN 60745-2-13:2018 Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 2-13. Додаткові вимоги до ланцюгових пилок (EN 60745-2-13:2009;
A1:2010, IDT; IEC 60745-2-13:2006, MOD; A1:2009, IDT).

ДСТУ EN ISO 11681-1:2017 Лісогосподарські машини. Вимоги щодо безпеки та методи випробування переносних ланцюгових пилок. Частина 1. Пили ланцюгові для
розчищання лісу (EN ISO 11681-1:2011, IDT; ISO 11681-1:2011, IDT).

ДСТУ EN 50581:2014 Технічна документація для оцінювання електричних та електронних виробів стосовно обмеження застосування небезпечних речовин (EN
50581:2012, IDT).

ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія
завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/ A2:2011, IDT).

ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT).

Перед використанням уважно вивчіть Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки при роботі.

Переконайтеся, що гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

В процесі користування дотримуйтесь вимог Інструкції з експлуатації.

Мініпила акумуляторна MS 20 TM "APRO" (далі - виріб), призначений для роботи на присадибних ділянках, в садах і парках, для механізованого пиляння деревини, обрізків сучків, заготовки дров малого розміру та інших господарчих цілей у побутових умовах.

Уважно вивчіть цю Інструкцію з експлуатації, в тому числі пункт 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з інструментом, і уникнете помилок та небезпечних ТМ «APRO» постійно працює над удосконаленням своєї продукції і, у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, які не порушують основних принципів управління, як у зовнішній вигляд, конструкцію та комплектацію виробу, так і у зміст даної інструкції, без

повідомлення споживачів.
Вироби ТМ "APRO" відповідають вимогам стандартів і технічних умов, вказаним у сертифікатах відповідності та (або) деклараціях відповідності технічним регламентам.

УВАГА! Порушення вказівок та інструкцій з техніки безпеки можуть стати причиною ураження електричним струмом, пожежі та важких травм.

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1. Загальні правила безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням обладнання повинні бути вжиті всі необхідні заходи безпеки для того, щоб зменшити ступінь пожежного ризику та знизити ймовірність пошкодження корпусу і деталей виробу.

Оскільки попередження і правила техніки безпеки, які наведені в даній інструкції, не виключають усіх можливих випадків, що виникають при роботі з виробом, необхідно проявляти обережність та уважність при виконанні робіт. Слід пам'ятати, що оператор даного виробу несе відповідальність не тільки за власну безпеку, але і за безпеку оточуючих.
1.1.1. Мініпила акумуляторна належить до класу ручних механізованих інструментів з вмонтованим електричним двигуном живленням від швидкозмінної літій-іонної акумуляторної батареї з напругою 20 В, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо при роботах в зонах з можливими випарами легкозаймистих ПММ - паливно-мастильних матеріалів). Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з цією Інструкцією з експлуатації і дотримуватися її вимог для запобігання дії виникаючих небезпечних факторів - рухомих деталей, шуму, вібрації, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності, небезпека висоти при відповідних роботах, наявності в повітрі робочої зони пилу.
1.1.2. Застосовуйте виріб суворо за призначенням.
1.1.3. Забороняється використовування даного виробу дітьми та людьми, що не ознайомлені з інструкцією з експлуатації.
1.1.4. При роботі з виробом дотримуйтесь безпечної дистанції від місця роботи до оточуючих людей (15 метрів).
1.1.5. Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту очей - окуляри або щиток; засоби захисту від шуму; засоби захисту органів дихання - респіраторні маски; робочий костюм в комплекті з взуттям та головним убором; засоби зниження впливу вібрації на користувача - товсті рукавички; засоби страхування при роботах на висоті - монтажні пояс та каска, надійні риштування. Всі ЗІЗ повинні бути підібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінцівок.

1.1.6. Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила пожежної безпеки:
-виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадків появи електричних іскор та підвищення температури на контактах, в проводах, в електроприладах;
-забороняється робота виробу в атмосфері випарів легкозаймистих ПММ, оскільки при роботі можливе утворення іскор на контактах та при роботі кінцевих змінних насадок.
1.1.7. Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв з вмонтованим електродвигуном:
-щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку справності агрегатів та деталей виробу відповідно розділу «Підготовка до роботи» цієї Інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;
- допоміжні переходи по регулюванню параметрів обробки, заміні заготовки або змінних інструментів здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;
- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь яких перешкод;
- не починати роботу з виробом в стані утоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- перед пуском двигуна обирати стійке положення;
- під час роботи не дозволяти знаходження в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота);
- не використовувати для роботи виріб з ознаками несправності, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо захисних кожухів і рукояток;
- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
- підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;
- ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном;
- не піддавати виріб значним механічним навантаженням або вібраціям;
-захищати виріб та акумулятор від дії електромагнітних, електростатичних полів, екстремальних температур, прямих сонячних променів та вологи;
-при внесенні виробу з холоду в тепле приміщення, витримати його не менше 2-х годин в тарі для видалення конденсату, після чого виріб можна під'єднати до електромережі;
- під час роботи не накривати вентиляційні отвори виробу, не розташовувати виріб в закритих шафах та слідкувати за наявністю нормального рівня вентиляції навколо виробу;
- стежити за полярністю підключення акумулятора та зарядного пристрою;
- не залишать працюючий виріб без нагляду і періодично контролювати на дотик температуру його поверхонь;
- після заряджання не залишати виріб під'єднаним до акумуляторної батареї або до мережі без навантаження;
- не перевищувати розрахований час заряджання акумуляторної батареї та не заряджати батареї, які вийшли з ладу і не сприймають заряд;

- не пробувати розібрати акумуляторну батарею - складові речовини можуть бути токсичними та самозаймистими. У випадку саморозгерметизації акумуляторів використовувати гумові рукавички та тару з негорючих матеріалів;
- не припускати короткого замкнення контактів акумуляторів та не кидати їх у вогонь - це вибухонебезпечно;
- після закінчення заряджання акумулятору від'єднати зарядний пристрій від електромережі, підготовляти комплект виробу до зберігання згідно з цією інструкцією та класти в спеціально приготоване місце. Діти не повинні мати доступ до виробу.

1.1.8. Користувач повинен усвідомлювати небезпеки електричного струму. Під час розряду, електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. При цьому можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може привести до порушення їх фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла і перегрівом окремих внутрішніх органів, викликаючи в них різні функціональні розлади і ушкодження.

Вражаюча дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох факторів. Користувач повинен володіти і вміти застосовувати методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

1.1.9. Користувач повинен забезпечувати електробезпеку використанням справних складових електромережі:

- ізоляції струмоведучих частин, в тому числі захист від доступу вологи;
- огородження струмоведучих частин доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, відключення, диференційних реле та подібних;
- подовжувачів електромережі для роботи поза приміщеннями у вологозахисному виконанні.

1.1.10. Вимоги безпеки під час роботи на висоті:

- роботи на висоті понад 1,5 м можуть виконуватись тільки за умови відсутності медичних протипоказань у працівника;
- до початку робіт на висоті подбати про захист від основних небезпечних факторів - падіння працівника або предметів, для чого обирати надійні опори, засоби підйому, страхування від падіння, одягнути на голову захисну каску;
- роботи на висоті виконувати з особливою уважністю та обережністю

УВАГА! Щоб уникнути травм використовуйте тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкціях по експлуатації або в каталогах ТМ “APRO”.

1.1.11. Ремонт виробу повинен здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому випадку можливе нанесення серйозної шкоди здоров'ю користувача.
1.1.12. Гігієнічні вимоги.
Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні і робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я при потраплянні в організм. Це стосується і відходів (пил, стружка, дрібні часточки тощо) матеріалів, які оброблюються виробом. Кожен користувач повинен обов'язково виконувати заходи гігієни:
- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ:
- Спецодяг та спецвзуття
- Захисний щиток абомаска
- Захисні рукавці
- Захисні навушники
- не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робот з виробом обов'язково мити руки, по можливості приймати душ із миючими засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

1.2. Спеціальні вимоги безпеки

1.2.1. Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:
• до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, які наведені в цій інструкції;
• для роботи з даним виробом обирати акумуляторні батареї та відповідні зарядні пристрої торгової марки “APRO”;
• переконайтеся, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальна табличка відсутня, слід звернутися до постачальника. Не використовуйте для роботи виріб без маркувальної таблички;
• потужність і технічні можливості виробу повинні відповідати майбутньому завданню. Не використовуйте у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт в побуті;
зарядний пристрій має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах без підключення заземлення, тому забороняється втручатись в його конструкцію для самостійного
• підключення заземлення;
• при внесенні виробу з холоду в тепле приміщення, необхідно його витримати в тарі не менше 2-х годин для видалення конденсату. Після цього виріб можна підключати до електромережі;
• не використовувати виріб у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;
• за необхідності підключення зарядного пристрою на вулиці через мережевий подовжувач, останній повинен бути у вологозахисному виконанні;
• перед початком робіт необхідно перевіряти змінні кінцеві інструменти на наявність пошкоджень, цілісність та знос ріжучих поверхонь. Пошкоджений змінний інструмент необхідно замінити;

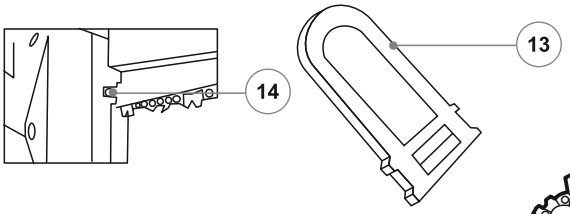
• надійно закріплювати змінні кінцеві інструменти;
• слідкуйте, щоб ручні ключі які використовуються при затягуванні і позиціонування змінних насадок не залишилися на виробі. Візьміть за правило до ввімкнення електроінструменту перевірити, чи всі ключі вийняті з нього.
1.2.2. Вимоги безпеки під час роботи з виробом:
• підключати до електромережі зарядний пристрій тільки перед заряджанням;
• від'єднувати акумуляторну батарею безпосередньо перед виконанням робіт тільки при вимкненому перемикачі «Увімк/Вимк» виробу;
• від'єднувати батарею при зміні кінцевого інструменту, при перерві в роботі, після закінчення роботи;
• відключати виріб вимикачем при раптовій зупинці (зникнення напруги в електромережі, перевантаження електродвигуна);
• при роботі обов'язково користуватися засобами індивідуального захисту;
• роботи виробом в зонах прокладки мереж трубопроводів або кабелів слід виконувати після їх попереднього відключення;
• під час робіт з утворенням пилу, забезпечуйте нормальний рівень вентиляції на робочому місці, використовуйте відповідне обладнання для відведення пилу і бруду, якщо це можливо або передбачено конструкцією, в інших випадках користуйтесь засобами індивідуального захисту органів дихання;
• під час роботи не докладайте надмірних робочих зусиль, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність, підвищує імовірність аварій і відмов та підсилює негативний вплив вібрації на користувача;
• використовувати змінні кінцеві інструменти, призначені тільки для даного виду робіт;
• у жодному разі не включати виріб, якщо він торкається сторонніх предметів;
• берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла, хімічно активних речовин, та не використовувати в приміщеннях з наявністю подібних факторів;
• особливу увагу приділяти контролю надійності кріплення рухомих кінцевих робочих інструментів, рухомих затискних пристроїв, цілісності корпусу з діелектричного пластику та деталей електричного тракту з мережею небезпечного струму 220 В (перемикачів, проводів, вилок, розеток);
• не торкатися змінних кінцевих інструментів під час роботи;
• завжди тримати виріб двома руками за рукоятки;
• не передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
• не перевантажувати виріб тривалою роботою з максимальною потужністю;
• використовувати виріб тільки з аксесуарами і запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником. Використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;
• забороняється експлуатувати виріб з приставних сходів;
• забороняється експлуатувати виріб при виникненні під час роботи хоча б однієї з таких несправностей:
1) Пошкодження вилки або шнура електроживлення зарядного пристрою.
2) Несправний вимикач або його нечітка робота.
3) Іскріння на контактах електросхеми.
5) Швидкість обертання падає до ненормальної величини.
6) Корпус виробу перегрівається.

7) Поява диму або запаху горілої ізоляції;
8) Пошкодження змінних кінцевих інструментів;
9) Поломка або поява тріщин на корпусних деталях, рукоятках.
10) Ненадійне кріплення змінного акумулятора.
1.2.3. Вимоги безпеки по закінченню роботи:
• після закінченні роботи виріб має бути очищений від пилу і бруду при цьому слід використовувати тільки миючі засоби, які не агресивні до деталей виробу;
• зберігати виріб при температурі від плюс 5 °С до плюс 40 °С з відносною вологістю не більше 80 %;
• при зберіганні виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке
не руйнує метали та ізоляцію.

1.3. Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях
1.3.1. У випадку виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу або кінцевих змінних насадок під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):
- припинити роботи;
- повідомити, за необхідності, спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик і до їх прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим у випадку їх наявності.
1.3.2. При нещасному випадку з травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу і надати долікарську допомогу. Місце події захистити і зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування причин нещасного випадку.

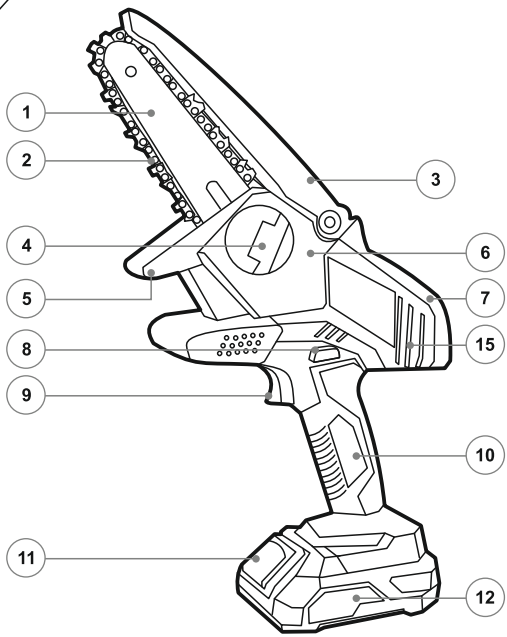
2. ОПИС І РОБОТА ВИРОБУ

2.1. Загальний опис.
Мініпила акумуляторна MS 20 являє собою ручний механізований виріб з акумуляторним живленням, призначений для роботи на присадибних ділянках, в садах і парках, для механізованого пиляння деревини, обрізків сучків, заготовки дров малого розміру та інших господарчих цілей у побутових умовах. Мініпила має сучасний дизайн, економічний та надійний у роботі, простий в обігу й обслуговуванні.
2.2. Склад виробу
Зовнішній вигляд мініпили акумуляторної моделі MS 20 показаний на малюнку 1.



мал. 1

1	Напрямна шина
2	Пильний ланцюг
3	Захисна планка
4	Важіль
5	Обмежувальний упор
6	Ланцюговий блок
7	Верхня рукоять
8	Клавіша блокування
9	Клавіша увімкненн пили
10	Основна рукоять
11	Клавіша акумуляторної батареї
12	Акумуляторна батарея (якщо передбачено комплектацією)
13	Кришка напрямної шини
14	Гвинт з головкою ланцюга
15	Вентиляційні отвори



2.3. Опис конструкції і принцип дії

Виріб складається з ланцюгового блоку (6), пильного ланцюга (2) встановленого на напрямну шину (1). Мініпила має основну рукоять (10) та верхню рукоять (7) для зручної експлуатації виробу і для зручної підтримки під час роботи.

Електрична частина виробу складається з електричного ланцюгового блоку (6), акумуляторної батареї (12) (якщо передбачено комплектацією), клавіш управління мініпилою - клавіша увімкнення «Увімк/Вимк» (9) та клавіша блокування (8)

Увімкнення виробу здійснюється натисканням на клавішу увімкнення (9), а вимкнення відпусканням клавіші.

УВАГА! Використовуйте виріб тільки з встановленою захисною планкою.

У зв'язку з постійним вдосконаленням, виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

3.ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Мініпила акумуляторна MS 20 призначена для роботи на присадибних ділянках, в садах і парках, для механізованого пиляння деревини, обрізків сучків, заготовки дров малого розміру та інших господарчих цілей у побутових умовах. Використання виробу для будьяких інших цілей є порушенням інструкції з експлуатації.
3.2. Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від - 5 °С до + 40 °С з відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів та надмірної запиленості повітря.
Електроживлення виробу здійснюється від акумуляторної батареї постійного струму напругою 20 В.
3.3. У зв'язку з постійною роботою над удосконаленням моделі, виробник залишає за собою право вносити у конструкцію незначні зміни, які не відображені в цій Інструкції з експлуатації та не впливають на ефективну і безпечну роботу інструменту. Використані у цій інструкції ілюстрації та параметри не можуть бути підставою для претензій.

Модель	MS 20
Ємність батареї, Атод (не входить до комплекту)	2,0 / 4,0 / 6,0 / 8,0
Тип та сумісність зарядного пристрою	Мережевий, 220 В, 50 Гц, APRO серії Power E system
Тип та сумісність акумуляторної батареї	Літій-іонна (Li-ion), APRO серії Power E system
Номінальна напруга, В	20
Швидкість оберту ланцюга, м/с	5
Максимальний діаметр різання, мм	110
Розмір шини, мм	156
Крок ланцюга	1/4"
Ширина ведучої ланки, мм	1,1
Макс. рівень шуму, що коливається та переривається, дБ	не більше 51
Макси. рівень звукового тиску у зоні роботи, дБ	не більше 52
Макс. рівень віброприскорення*	не більше 0,11 м/с^2
Мак. рівень віброшвидкості *	не більше 0,21 м/с

Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в авторизованих сервісних центрах ТОВ «APRO».

4. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Мініпила акумуляторна MS 20	1 шт.
Викрутка (в залежності від комплектації)	1 шт.
Олива для змащування ланцюга (в залежності від комплектації)	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт.
Пакувальна коробка	1 шт.

Виробник залишає за собою право на внесення змін у технічні характеристики і комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

5. ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ

Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, зазначених у розділі «Заходи безпеки» цієї Інструкції з експлуатації.

Після транспортування виробу у зимових умовах, перед увімкненням у теплому приміщенні, його необхідно витримати в тарі при кімнатній температурі не менше двох годин до повного зникнення вологи (конденсату) на ньому.

5.1. Заряджання акумуляторної батареї

Перед першим використанням виробу акумуляторну батарею слід повністю зарядити. Переконайтеся, що напруга та сила струму заряджання на зарядному пристрої співпадає з напругою акумуляторної батареї. Зарядний пристрій спеціально призначений для літій-іонної (Li-ion) батареї даного виробу. Не використовуйте інші зарядні пристрої для заряджання батареї виробу. Літій-іонна батарея не має ефекту пам'яті та має низький струм саморозряду

Якщо акумуляторна батарея розряджена (або використовується вперше), зарядіть батарею наступним чином:

- підключіть зарядний пристрій (ЗП) вилкою до мережевої розетки 220 В, 50 Гц, при цьому червоний індикатор ЗП повинен засвітитися;
- вставте батарею, залежно від комплекту, в контактне гніздо зарядного пристрою до фіксації або приєднайте відповідний штекер;

• після з'єднання батареї з зарядним пристроєм - почнеться процес заряджання, при цьому світлодіод червоного кольору на ЗП почне блимати (зелений індикатор вимкнений);
• приблизно через одну годину заряджання (в залежності від ємності батареї) червоний індикатор ЗП згасне і засвітиться зелений, який показує, що процес заряджання закінчений - акумуляторна батарея повністю заряджена.

УВАГА! Зарядний пристрій передбачає під'єднання батареї по аналогії з рукояткою виробу - слідкуйте за полярністю та наявністю електричного контакту, щоб уникнути можливих проблем.

УВАГА! Алгоритм світіння світлодіодів зарядного пристрою в процесі заряджання може бути іншим через застосування різновидів зарядних пристроїв, призначених для заряджання акумуляторних батарей цього виробу.

УВАГА! При перших заряджаннях акумуляторної батареї потрібно більше часу заряджання для досягнення повної ємності батареї. Час заряджання батареї може змінюватися в залежності від температури навколишнього середовища.

УВАГА! Після закінчення зарядження, від'єднайте зарядний пристрій від мережі та від'єднайте батарею.

УВАГА! Якщо батарея буде поставлена на зарядку перегрітою від прямого сонячного світла, або внаслідок того, що вона тільки що використовувалася, можливо, що процес заряджання не почнеться, і контрольний світлодіод не почне блимати. У цьому випадку процес зарядження почнеться автоматично після охолодження.

5.2. Перевірка технічного стану

Перед початком роботи перевірте справність пили та відповідність її стану до правил техніки безпеки. Зокрема, перевірте, що:
- направляюча планка, пильний ланцюг, захисна планка встановлені правильно;
- ланцюг загострений і натягнутий.

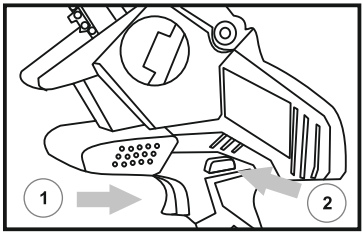
Не запускайте пилку зі встановленою на нею кришкою напрямної шини. Запуск пилки з встановленою кришкою може призвести до викиду кришки вперед, що може призвести до травм та пошкодженню предметів навколо.

5.3. Захист від випадкового увімкнення (мал.2)

Для запобігання випадковому натисканню клавіші увімкнення передбачена клавіша блокування (2) запуску мініпили. Щоб запустити інструмент, натисніть клавішу блокування (2), а потім натисніть клавішу увімкнення (1). Виріб негайно почне працювати на максимальній швидкості. Відпустіть клавішу увімкнення (1), щоб зупинити електроінструмент.

5.4. Захисна планка

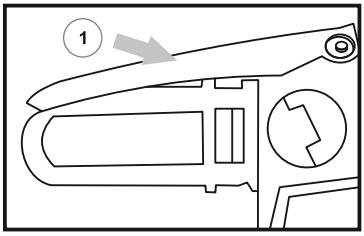
Форма захисної планки (1) значною мірою виключає ризик віддачі (мал.3). Мініпила оптимально захищена від віддачі завдяки захисній планці.



мал. 2

Ніколи не знімайте захисну планку. Існує ризик травми!

5.5. Складання виробу:



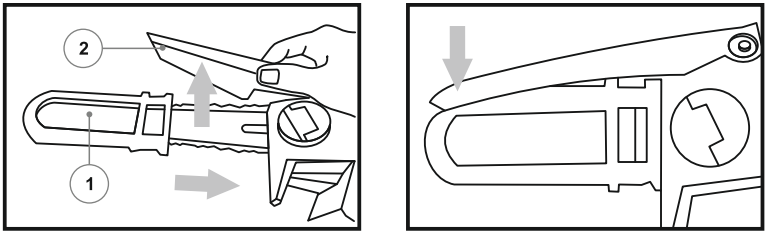
мал. 3

Увага! Гострий ланцюг! Щоб уникнути травм, не торкайтеся ланцюга, який розташований на напрямної шині.

Обережно дістаньте з упаковки акумуляторну мініпилу, а також всі комплектні приналежності. Огляньте виріб на предмет цілісності, справності й легкості ходу рухомих частин виробу

5.6. Монтаж кришки напрямної шини (мал. 4)

Щоб встановити кришку напрямної шини, підніміть запобіжну планку (2) і трохи вставте кришку напрямної шини (1) вздовж напрямної, посуньте її вбік до упору, а потім відпустіть Щоб зняти кришку напрямної шини, виконайте кроки встановлення у зворотному порядку.



мал. 4

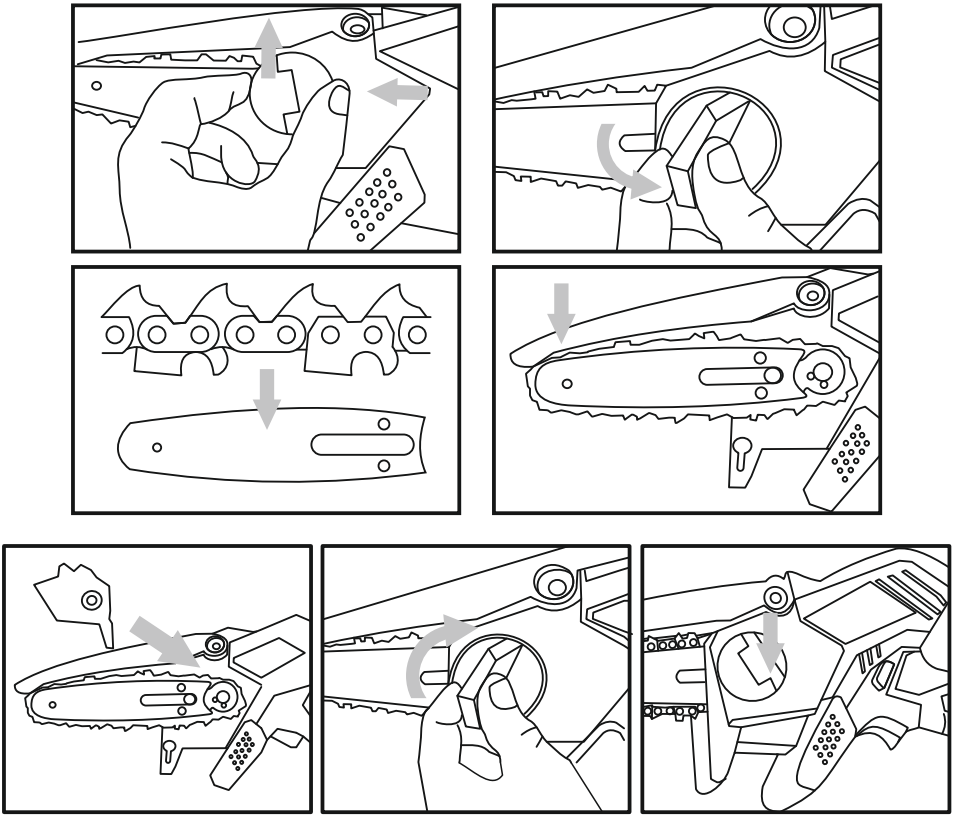
5.7. Зняття та встановлення ланцюга пилки (мал. 5)

Увага! Пильний ланцюг і шина все ще гарячі після роботи. Перед виконанням будь-яких робіт з інструментом дайте їм достатньо охолонути.

Потягніть важіль вгору, натискаючи на його край. Повертайте важіль проти годинникової стрілки, поки кришка ланцюгового блоку не зніметься. Зніміть кришку ланцюгового блоку, а потім зніміть пильний ланцюг і напрямну шину з корпусу мініпили.

Щоб встановити ланцюг пили, виконайте наступні дії

- Слідкуйте за напрямком ланцюга. Позначка на ланцюжку показує напрямок ланцюга.
- Прикріпіть пильний ланцюг до напрямної шини.
- Встановіть один кінець пильного ланцюга на верхню частину шини, а інший кінець навколо ланцюгового блоку.
- Поставте шину на початкове місце на пилці.
- Поставте шину на початкове місце на ланцюговій пилці.
- Встановіть кришку ланцюгового блоку на ланцюгову пилку та поєднайте два отвори на кришці з двома відповідними отворами, як показано нижче.
- Поверніть важіль за годинниковою стрілкою, доки кришка ланцюгового блоку не буде надійно зафіксована, а потім поверніть її у вихідне положення.



мал. 5

5.8. Регулювання натягу пильного ланцюга (мал. 6)

Увага! Не натягуйте пилковий ланцюг надто сильно. Надмірно високий натяг пильного ланцюга може спричинити поломку пильного ланцюга та знос шини

Увага! Занадто ослаблений ланцюг може зіскочити з шини, що може призвести до травми.

Ланцюг пилки може ослабнути після багатьох годин використання. Час від часу перевіряйте натяг пильного ланцюга перед використанням.

Потягніть важіль вгору, натискаючи на його край. Трохи поверніть його проти годинникової стрілки, щоб злегка послабити кришу ланцюгового блоку.

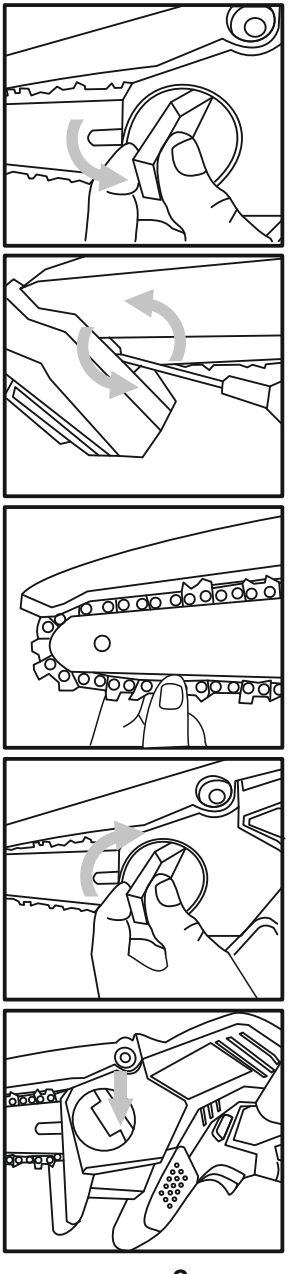
Відрегулюйте натяг ланцюга. Поверніть гвинт ланцюга за годинниковою стрілкою, щоб затягнути, і проти годинникової стрілки, щоб послабити. Щоб перевірити відповідний натяг пильного ланцюга, потягніть пильний ланцюг із силою приблизно на 1 кг; якщо між центром нижньої сторони шини та пильним ланцюгом є відстань 3-4 мм, як показано нижче, натяг відповідний.

Поверніть важіль за годинниковою стрілкою, доки кришка ланцюгового блоку не буде зафіксована, а потім поверніть її у вихідне положення

5.9. Змащування ланцюга пили

Увага! Використовуйте лише оливи для змащування ланцюгів. Не використовуйте моторні оливи або інші оливи!призвести до травми.

Використовуйте пляшку з оливою, щоб змастити пильний ланцюг і ланцюговий блок. Оливу наносити безпосередньо на ланцюг маленькими краплями.

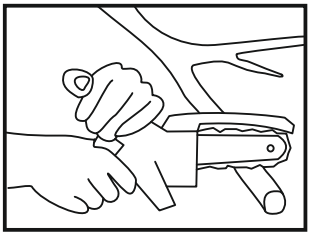


мал. 6

6. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

6.1. Перед використанням

Перед увімкненням торкніться пилою до поверхні оброблюваного об'єкта . Розпилюйте заготовку, яку потрібно розрізати, просто переміщаючи її вниз, лише злегка натискаючи на пилку, і швидкість ланцюга не повинна бути малою. Якщо ви не можете прорізати заготовку одним проходом, то злегка натисніть на рукоятку та продовжуйте пиляти, відтягнувши пилку трохи назад; потім закінчіть розріз.



мал. 7

Увага! Максимальний діаметр оброблюваного об'єкта не повинен перевищувати 8 см!

6.2. Робота з виробом

6.1.1. Під'єднайте акумуляторну батарею до виробу.
6.1.2. Зніміть кришку напрямної шини
6.1.3. Займіть зручне, стійке положення. Утримуйте баланс виробу за рукояті, тримаючи правою рукою верхню рукоять, а лівою рукою - верхню рукоять. Працюючи з виробом, міцно утримайте його обома руками.
6.1.4. Для вмикання виробу спочатку розблокуйте клавішу вимикача, натиснувши кнопку блокування (8), а потім натисніть на куркову клавішу вимикача (9).
6.1.5. Для вимкнення електродвигуна відпустіть куркову клавішу вимикача (9).

6.3. Рекомендації з використання

Міцно тримайте виріб, обхопивши пальцями основну рукоять та верхню рукоять мініпили. Розташуйте тіло та руки так, щоб ви могли протистояти силі віддачі.

6.4. Після закінчення роботи:

• вимкніть виріб та від'єднайте від джерела електроживлення.
• очистіть виріб і додаткові речі від пилу і бруду. У разі сильного забруднення протріть виріб вологою тканиною, яка виключає попадання вологи на інструмент у вигляді крапель. Після цього витріть виріб насухо. Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до пластмаси, гуми і металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо).

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

7.1. Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності і надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати вказані далі роботи з технічного обслуговування. Гарантійні претензії приймаються лише при правильному і регулярному виконанні цих робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!
Користувач виробу може виконувати тільки ті роботи з догляду та технічного обслуговування, які вказані в цій Інструкції з експлуатації. Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в сервісних центрах ТМ "APRO".

7.2. Порядок технічного обслуговування виробу

7.2.1. Заточування ланцюга пилки

Заточуйте пильний ланцюг (зуби пилки), коли:

-Тирса стає порошкоподібною;

-Для надрізу потрібна додаткова сила;

-Прямий розріз більше неможливий;

-вібрації посилюються;

Затуплені пильні ланцюги необхідно переточити.

Щоб заточити ланцюг, використовуйте точило для ланцюга, переконайтеся, що ви заточили ланцюг під кутом 30°.

Або віддайте ланцюг на заточку в авторизований сервісний центр.

Замініть ланцюг пилки, якщо є значні пошкодження, які не можна виправити за допомогою заточення.

7.2.2. Перевірка встановлених гвинтів.

Регулярно перевіряйте всі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були\ затягнуті до упору. Негайно затягніть гвинт, що виявиться ослабленим. Невиконання цього правила небезпечними наслідками.

7.2.3. Перед тривалою перервою в експлуатації та зберіганням очищайте виріб від пилу і бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми і металів очисників. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі вкрийте шаром консерваційного мастила. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.

Увага! Не залишайте виріб на землі, або на сонці щоб уникнути деформацій захисного кожуха. Забороняється зберігати виріб в пластиковому пакеті щоб уникнути появи конденсату води. По закінченні роботи завжди очищуйте виріб і перевіряйте його на наявність пошкоджень. Зберігайте виріб, підвісивши його за рукоятку.

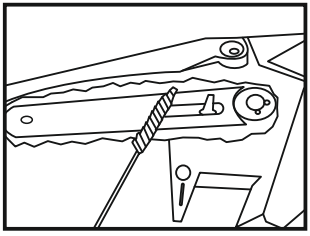
7.3. Очищення напрямної шини

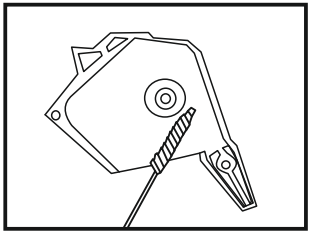
У канавці напрямної шини буде накопичуватися стружка та тирса. Вони можуть забити канавку шини та погіршити потік оливи. Очищайте стружку та тирсу кожного разу, коли ви заточуєте або замінюєте ланцюг пилки.

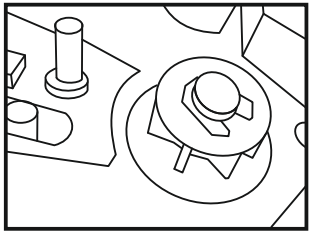
7.4. Очищення ланцюгового блоку

Стружка та пил накопичуються всередині кришки.

Зніміть кришку та пильний ланцюг з інструменту, потім очистіть стружку та пил.







7.5. Заміна зірочки ланцюгового блоку

Перш ніж встановити новий ланцюг пилки, перевірте стан зірочки.

Увага! Завжди встановлюйте нове стопорне кільце під час заміни зірочки!

8. ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

8.1. Усунення наслідків відмов і пошкоджень

Перелік можливих несправностей і методи їх усунення наведено в таблиці.

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Мініпила не запускається	Акумуляторну батарею не встановлено	Встановіть акумуляторну батарею
	Проблема з акумуляторною батарею (низька напруга)	Підзарядить акумуляторну батарею. Якщо підзарядка не ефективна, замініть акумуляторну батарею
Двигун перестає працювати після невеликого використання.	Рівень заряду низький	Підзарядить акумуляторну батарею. Якщо підзарядка не ефективна, замініть акумуляторну батарею
Немає оливи на ланцюгу	Скінчилась змащувальна олива	Змажте ланцюг
Мініпила не досягає максимальної швидкості оберту ланцюга	Акумуляторну батарею встановлено неправильно	Встановіть акумуляторну батарею, як описано в цьому посібнику
	Падає заряд акумуляторної батареї	Підзарядить акумуляторну батарею. Якщо підзарядка не ефективна, замініть акумуляторну батарею
	Система приводу не працює належним чином	Зверніться за ремонтом до місцевого авторизованого сервісного центру. Сервісного центру
Аномальна вібрація: **негайно зупиніть виріб!**	Послаблення напрямної шини або пиляльного ланцюга	Відрегулюйте напрямну шину або натяг ланцюгу
	Несправність виробу	Зверніться за ремонтом до місцевого авторизованого сервісного центру

8.2. Ремонт виробу повинен проводитися спеціалізованим підрозділом в гарантійних сервісних центрах ТМ “APRO”.

9. ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

9.1. Виріб, очищений від пилу і бруду, повинен зберігатися в пакуванні підприємства-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С з відносною вологістю повітря не більш 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. Пакування рекомендується зберігати до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.
9.2.Транспортування виробу проводиться транспортними пакетами в захищеному від атмосферних опадів стані, відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, знаряддя та пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, якій відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.

Увага! Ремонт, модифікація і перевірка електроінструментів ТМ "APRO" повинні проводитися тільки в авторизованих сервісних центрах ТМ "APRO". При використанні або техобслуговуванні інструменту завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.

ДЛЯ НОТАТОК

Прийняття претензій споживачів:
ТОВ «Аврора-трейд Україна». м. Харків, вул. Клочківська, 244.
Гаряча лінія: 0 800 307 207. Виробник: Нінбо Лянье Електрік
Еплаенсіс Ко. ЛТД, за адресою Цьенхоучхен вілладж, Юнлон
таун, Нінбо, Чжецзян. Виготовлено в КНР 2024 р.

КРОН